ESTE MANGÁ FOI DESENHADO PELA SENGOKU NADEKO-SENSEI.
ESTA É UMA OBRA DE FICÇÃO. QUALQUER SEMELHANÇA COM PESSOAS E EVENTOS É PURA CONCIDÊNCIA.

SHAFT BR

キミとなでっこ!
Kimi to Nadekko!
Sengoku Nadeko
千石撫子
(作・西尾維新／漫画・遠山えま)
ESCRITO POR NISIO ISIN — MANGÁ POR TOOYAMA EMA

DEMOROU UM POUCO PARA CHEGAR, GATINHA.
SEM CHANCE! SERÁ QUE O HOKKYOKU-SEI-KUN...
ESTAVA ME ESPERANDO O TEMPO TODO...
Haa
A ÚNICA GAROTA QUE EU ESPERARIA ASSIM É VOCÊ
N-NÃO É COMO SE EU TIVESSE PEDIDO PRA VOCÊ ME ESPERAR!
AINDA POR CIMA, MOTOS SÃO CONTRA AS REGRAS DA ESCOLA!

HMPH
NÃO FICAREI PRESO ÀS REGRAS DA ESCOLA.
AS ÚNICAS COISAS QUE PODEM ME MANTER AMARRADO SÃO COISAS COMO
UMA PROMESSA QUE FIZ COM UMA GAROTA HÁ DEZ ANOS ATRÁS.
SOBE AI
COMO UM PEDIDO DE DESCULPAS POR HOJE,
TE LEVAREI À UM LUGAR LEGAL
O QUE FOI, GATINHA?
NÃO ESTÁ COM MEDO, ESTÁ?
NÃO TENHO MEDO OU NADA ASSIM!
OKAY, IREI COM VOCÊ! SÓ TENHO QUE SUBIR, CERTO?

SHAFT BR
SHAFT BR

SHAFT BR

SHAFT BR

MESMO ASSIM, É ESTRANHO, EU NÃO ENTENDO.
MAS NÃO ME IMPORTO QUE SEJA ASSIM
OBRIGADA POR ME TRAZER DE VOLTA
EU AINDA NÃO TE PERDOEI,
HOKKYO-KUSEI-KUN
ME CHAME DE RAN.
É ASSIM QUE VOCÊ ME CHAMAVA QUANDO ERAMOS PEQUENOS.
...? BOM, TE VEJO AMANHÃ
RAN-KUN
HUH? PENSANDO NISSO, MESMO EU NÃO TENDO DITO NADA
COMO ELE SABIA ONDE FICA A MINHA CASA?
OH NAO!
ESQUECI DE DEVOLVER O CASACO

SEU PASSE DO TREM ESTÁ DENTRO
SE ELE NÃO TIVER ISSO ANTES DA ESCOLA AMANHÃ...
HUH? TEM UMA FOTO DENTRO
ME PERGUNTO DE QUEM É...
ESTA SOU EU QUANDO ERA CRIANÇA?
O QUE ESTÁ ACONTE-CENDO?!
CONTINUA!

SHAFT BR
Traduções
shaftbrasiltraducoes.tumblr.com